

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Padapūjaka

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[104. Padapūjaka¹]

I gave a jasmine flower to
Siddhattha, [then] the Blessed One,
[and] with laughter I [then] scattered²
seven flowers upon his feet. (1) [1629]

Due to that karma, today I
have surpassed gods as well as men.
I am bearing my last body
in the Buddha's³ dispensation. (2) [1630]

In the ninety-four aeons since
I offered that flower [to him],
I've come to know no bad rebirth:
that's the fruit of flower-pūjā. (3) [1631]

There were thirteen wheel-turning kings;
[all were] named Samantagandha,⁴
lords over groups on all four sides,
[then] in the fifth aeon ago. (4) [1632]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (5) [1633]

Thus indeed Venerable Padapūjaka Thera spoke these verses.

The legend of Padapūjaka Thera is finished.

¹"Foot-worshipper".

²reading *hāsenokīritāni* (BJTS) for *hasena-kāritāni* ("with laughter caused to be built," PTS).

³lit. "in the Supreme Buddha's"

⁴"Perfume on all Sides"